

Zeitschrift: Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand
Herausgeber: Swiss Society of New Zealand
Band: 79 (2013)
Heft: [1]

Rubrik: Swiss Club photo gallery

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Swiss Club Photo Gallery

In Hamilton...



Ursula in the foreground trying to encourage everyone to sing carols for Santa



Vreni helping with crafts and decorating biscuits

In Wellington...



Delicious Christmas ham being served up



In full swing!



Great concentration

In Taranaki...



Fred Kalin: Looking beautiful with two campervanning members



Leo Zehnder (third from left) looking great with three of the equally delightful campervanners



The gorgeous Mark Kisler in a glamorous blue dress

In Auckland...



Sami Chlaus: Finally here (by helicopter)



All eyes and ears



Swiss carol singing at the Danish House



Dora and Marcel Lanz, winner of the V and T Mason Trophy for overall points



Melissa Lanz holding Round Robin Trophy and Marcel Lanz holding V and T Mason Cup and Junior Trophy